



România liberă

COTIDIANUL CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE

Anul XXVIII nr. 8082

Sămbătă 17 octombrie 1970

6 pagini 30 bani

Existența în întreprinderi și magazine a unor stocuri

greu vandabile de confecții determină întrebarea:

PENTRU CUMPĂRĂTORI SAU PENTRU DEPOZITE?

Cite costume de haine, cite paltoane și pardesii, cite rochii vor cumpăra cetățenii într-o perioadă X de timp? Din ce modele, în ce mărimi, în ce culori? Desigur, întrebări la care răspunsul nu este ușor de dat. Dacă în economie reglarea raporturilor furnizor-beneficiar se face pe baza asigurării (cel puțin teoretice) a contractelor, între comerț și cumpărătorii individuali nu există nici un fel de contract care să-l oblighe pe acestia din urmă să cumpere un produs sau altul. Calitatea (cu toate aspectele care le incumbă: estetică, durabilitate, prezentare), la care se adaugă unii factori conjuncturali ca, bunăoară, fluctuațiile modelului sau de sezon, sunt practic elementele care determină alegerea unui anumit produs de către cei ce trec pragul magazinelor. Stăpânirea de către producători și mai ales de către comerț a acestui delicat mecanism care se cheamă „pulsul pieței”, cunoașterea cit mai aprofundată a preferințelor cumpărătorilor (preferințe foarte dinamice, în necontenită schimbare și tot mai exigente) și adaptarea promptă la aceste preferințe sunt condiții esențiale pentru a asigura fabricarea numai a acelor mărfuri care au realitate, căutare, posibilități de desfacere. Fără — și practica mondială confirmă acest lucru — nu poate fi vorba de un calcul suta la sută precis. Factorii imponderabili și imprevizibili pot determina mutații în gusturi și în cerințe. Esențial este ca, prin pricerea celor chemați să sodeze cererea populației, acest inevitabil risc comercial să se apropie cât mai mult de zero. Altfel, mărfuri în care s-a investit importanți cheltuieli se uzează fizic sau moral, își diminuează valoarea de întreținere, intrând în categoria celor care se vînd cu greutate.

Ceea ce, din păcate, se întâmplă în fapt. La finele semestrului I din acest an se aflau în rețeaua comerțului mărfuri eufemistic denumite „cu desfacere lentă” în valoare de circa 400 milioane lei, la care se adaugă stocuri de valori și mai mari aflate în depozitele întreprinderilor producătoare. De remarcă că unele din aceste produse au o vechime de peste doi ani, avînd deci un grad ridicat de uzură fizică și morală. Acțiunile întreprinse în urma Planelor

C.C. al P.C.R. din 8-9 iulie a.c., care a cerut întreprinderilor producătoare să ia măsuri urgente pentru folosirea mai judicioasă a mijloacelor materiale și bănești au dus la o oarecare reducere a stocurilor de mărfuri greu vandabile. Insuficiența încă, de vreme ce fenomenul negativ al stocurilor este departe de a putea fi considerat lichidat.

Ce cauze favorizează această situație cu repercusiuni negative atât asupra eficienței producției și deslăcerii de mărfuri, cât și în aprovizionarea populației și ce mijloace se cer utilizate pentru înlăturarea ei?

Ancheta pe care am întreprins-o pentru a da răspuns acestor întrebări a scos în primul rînd la lumină răspunderea ce revine în această privință unor

combinăți și întreprinderi industriale. Într-adevăr, adesea, din cauze diferite, stocurile greu vandabile se produc încă în sfera producției. Se știe, bunăoară că întreprinderile au datorită să fabrică (în producție de serie) exclusiv numai ceea ce li se comandă de către comerț, pe baza unor contracte ferme. Nu o dată însă, încălcînd prevederile legii, unele combinăți fabrică produse necomandate de nimeni, în speranța că vor găsi ulterior cumpărători. Lucru ce nu se întâmplă totdeauna, fapt ce provoacă stocări îndelungate de produse finite. Este cazul unui mare număr de costume bărbătești fabricate fără co-

PAUL MARIAN

(Continuare în pag. a 3-a)

STRADA PRINCIPALĂ

Între peisajul urbanistic și cel moral — o perfectă concordanță

Strada principală a unui oraș Traversînd-o, la ore diferite, simți pulsul urbei în care te afli. „Centrul” unui oraș este oglinda sa. Fiecare dintre noi trăiește în mijlocul colectivității nu numai la locul de muncă, ci oriunde s-ar afla — în autobuz, la restaurant, pe stradă.

Ora 19.45. Urcăm spre hotelul „Minerva”, pe artera principală a orașului Craiova. Pretutindeni domnește animație, aglomerația obișnuită a orelor de relaxare: grupuri de tineri, cupluri familiale cu odraslele lor, înși singuratici, elevi. Pînă aici, nimic neobișnuit. Iată însă și ceva tineri cu înfățișarea neîngrijită, acostind persoane serioase cu cuvinte ce-l reclamă „celenți” ai Decretului 133: îi ur-

mărim cum se „tîrăsc” pe asfalt sau cum se sprijină de ziduri sau de intrările cafe-barului și alii restauranților „Polar” și „Minerva”. Un tânăr netuns și nebarbierit, la vreo 20 de ani, cu cămașa murdă și haina boțită, zămcește o față de brat, exprimîndu-se trivial. Îl abordăm lîndu-l de după umeri prietenește, intenționînd să stăm de vorbă despre timpul lui liber, dacă are sau nu prieteni — și ce fel —, dacă părinții se ocu-

ANCHETA NOASTRĂ

pă de el (după toate aparențele, îl neglijează și din punct de vedere vestimentar, dar mi-le...). Se zămzește și o la la sănătoasă... Ne apropiem de un altul, la fel de neîngrijit, purtînd bluză roșie cu guler pe gît, nespălată de mult și descusută îco-colo, pantalonii murdari și mototoliți, pantofii prăfuiți: Ștefan Pîrvu, 20 de ani, strungar. Este din comuna Siliștea Crucii, dar locuiește în oraș la un unchi. Salariul, multumitor. Deci doar dezinteresul e de vină. Nu se jenează să apară astfel în centrul orașului. Se încercă în explicații, ajungînd să se contrazică singur. Pînă și buletinul de identitate l-a expirat de mult, miliția i l-a anulat și tot nu s-a dus să-l preschimbă.

Am admirat îndelung urbanistica Craiovei, inspirată imbinare a construcțiilor vechi cu cele

moderne, însă am rămas cu impresia că edilii ignoră faptul că aspectul estetic poate fi prejudiciat de asemenea „exponate” umane.

Ora 21. Ne atrage atenția un puști îngrijit îmbrăcat care se invite în jurul cafe-barului, adresîndu-se cite unui trecător: „Nene, dă-mi te rog și mie 25 de bani”. Aflăm că îl cheamă Matei Coriciu, are 14 ani, domiciliu în str. 13 Septembrie nr. 33, mama sa este funcționară iar tatăl... director adjunct al Spitalului nr. 1 din Craiova!

Motivează că... voia să bea un suc și n-avea bani, — deși monedele „adunate” pînă atunci depășeau costul băuturii.

De ce nu le-ai cerut părinților? — Mi-au spus că n-au mărunt. Mi-au dat doar 3 lei pentru film.

— Și ce cauți, la ora aceasta, pe stradă?

— Am văzut „Căsătorie în stil grec”.

— Când ai ieșit de la film?

— La 7.

Deci între orele 19-21 a hoinărit prin oraș! Cit despre filmul văzut... În săptămîna investigațiilor noastre, la Craiova toate filmele programate erau departe de a avea caracter educativ sau, măcar, valoare artistică. Stranie preocupare din partea forurilor care răspund de cultura orașului!

Ora 21.30. Maiorul Gheorghe Serafim, de la I.M.J. Dolj, telefonează la domiciliul băiatului și face cunoscut în ce situație a

CONSTANTIN RADOVICI

(Continuare în pag. a 2-a)

La Porțile de Fier

A FOST MONTAT ROTORUL CELUI DE-AL TREILEA HIDROAGREGAT

TURNUL SEVERIN (coresp. R.I. — I. Becheru). La centrala hidroelectrică Porțile de Fier a fost lansat ieri rotorul celui de-al treilea hidroagregat. În urma organizării lucrului în acord global pe șantierul Energomontaj de la Porțile de Fier, timpul de asamblare a acestui rotor a fost redus cu 30 de zile față de cel al hidroagregatului nr. 2 actualmente în probe. Primul hidroagregat care se află în producție se apropie de 80.000.000 kw/h energie electrică turnată sistemului energetic național.

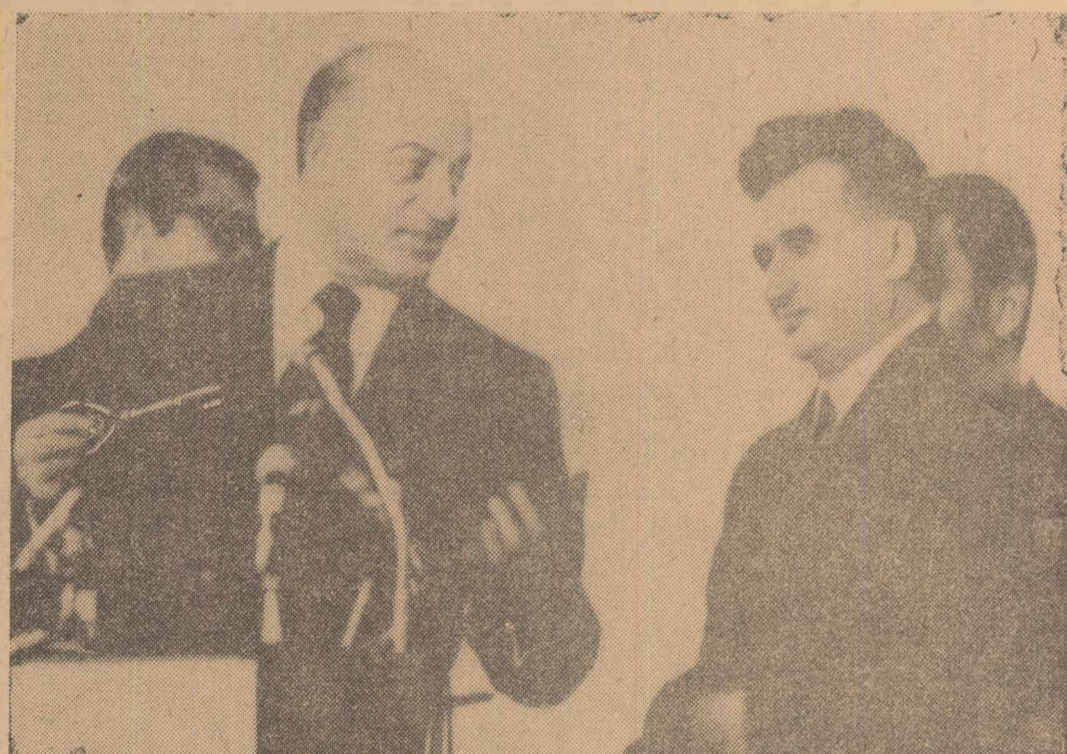
Vizita președintelui Consiliului de Stat al României, NICOLAE CEAUȘESCU, la Los Angeles și San Francisco

LOS ANGELES 16 (Agerpres). — Trimișii speciali transmiț: Joi, președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și soția, Elena Ceaușescu, precum și persoanele oficiale care-l însoțesc și-au continuat vizita pe coasta californiană a Statelor Unite ale Americii. Răspunzînd invitației oficialităților municipale, președintele Nicolae Ceaușescu, a vizitat în cursul după-amiezii Primăria din Los Angeles. Aici, șeful statului român a fost înțîmpinat și salutată călduros de Samuel Yorty, primulul acestui important centru economic și cultural, cel mai întins oraș din S.U.A. În semn de omagiu, înaltului oaspete român i-a fost înmînată cheia orașului.

Potrivit tradiției, pentru a păstra amintirea acestui moment, oaspeții și gazde s-au fotografiat împreună într-o încăpăre pe fundalul căreia se aflau drapelul României și S.U.A. În dialogul care a urmat, primarul orașului Los Angeles și-a exprimat prețuirea pentru țara noastră și dorința de a cunoaște nemijlocit realizările poporului român.

În aceeași după-amiază, programul președintelui Ceaușescu a cuprins o vizită la Hollywood, unde a fost oaspetele studiourilor cinematografice „Universal”.

La intrarea în marele citadelă a filmului, pe o placă de sticlă erau înscrise cuvintele: „Bun venit excelențelor lor domnului Nicolae Ceaușescu, președintele României, și soției sale”. În întâmpinarea oaspeților au venit Lew Wasserman, președintele societății „M.C.A. Inc.” și Jay Stein, vicepreședintele studiourilor „Universal”. Doi tineri actori au rostit în limba română cuvinte de bun venit și au oferit tovarășei Elena Ceaușescu buchetete de flori. Într-o mașină



Primarul orașului San Francisco, Joseph Alioto înmînează cheia orașului, președintelui Nicolae Ceaușescu. — Foto: AGERPRES

deschisă, oaspeții vizitează apoi platourile de filmare, unde se află numeroase improvizări înfățișînd peisaje naturale, așezări omenești din diferite epoci și diverse zone geografice ale lumii. „Nu există cadrul natural, etnografic, sau citadin pe care să nu-l avem sau să nu-l putem reconstitui în studiourile noastre” — declară însoțitorii. Mașina înaintea de-a lungul unei rute bizare, străbînd de la un minut la altul cînd un oraș european, cînd o așezare din vestul sâlbatic al Americii secolului trecut, cînd un sat asiatic sau african. Totul este reconstituit cu o mare artă, cu

mult respect pentru amănuntul definitiv, dar și cu o evidentă grijă pentru economie. Filmele studiourilor sînt aproape în întregime realizate aici. Iată un mic loc despre care gazdele spun că a fost folosit la filmarea unor înfățișări pasionante petrecute pe ocean. O mică cascadă, o ripă banală, citeva sîlci din plastic, reconstituie marea și impenetrabilul canyon din vestul S.U.A. Pe citeva platouri se filmează seriale ale televiziunii sau se turnează filme de lung metraj. Oaspeții asistă la realizarea citorva secvențe fiind invitați să ia loc pe scaune special pregătite,

plasate între alte scaune pe care se află înscrise numele unor personalități marcante ale vieții politice și culturale care au vizitat studiourile. Tovarășul Nicolae Ceaușescu s-a interesat de organizarea activității, de metodele de realizare a filmelor, de economisirea procesului de producție a instalațiilor.

Asistînd la filmarea unor scene dintr-un serial de televiziune de mare popularitate, oaspeții români s-au întîlnit cu realizatorii. Interpretul principal al serialului, Raymond Burr, și-a exprimat satisfacția că la filmarea citorva scene a fost prezentă o personalitate atât de prestigioasă. „Sper, a spus actorul american, ca în cursul anului viitor să pot cunoaște personal frumoasa doamnă despre care am auzit atîtea lucruri impresionante”.

Intr-un amfiteatru special amenajat, în incinta studiourilor sînt filmate scene palpitante realizate de citiva cascadori.

La plecare, președintele Ceaușescu este salutat cu aplauze de cele citeva sute de spectatori și reprezentanți ai studiourilor. Mulți dintre aceștia se apropie de mașina președintelui, se grăbesc să fixeze pe peliculă momentul memorabil al întîlnirii cu președintele statului român. Este o ambianță destinsă, prietenoasă.

Cîteva ziaristi solicită președintele declarații despre impresiile sale de la această întîlnire cu cetățenii americani, cu conducătorii și artiștii ai studiourilor de filme. Președintele Ceaușescu le răspunde cu simplitudine.

La despărțire, oaspeții sînt

(Continuare în pag. a 3-a)

PREVEDERILE SPERANȚEI

Mihnea Gheorghiu

Numărul reuniunilor internaționale care își programează noi depășiri ale nivelurilor actuale ale culturii și civilizației omenești a fost, în tot cursul acestui an, într-o creștere absolută. Capitala noastră a găzduit ca înșiră o sumă impresionantă din cele mai variate secțiuni ale progresului științei și tehnicii, pînă și at tehnici dentare, bă chiar al umanismului, dacă ne gîndim la nostalgia paradisului arheologic și al latinizării.

Acuma, la Paris, își va deschide și U.N.E.S.C.O. stagiunea ei de toamnă, iar peste ocean va începe marea întîlnire destinată să salute defunctul majorat al O.N.U., sub semnul „Păcii, Justiției și Proprietății”.

Dezvăluie celor trei mari cuvinte apăsătoare. Dar nu mai puțin redutabilă. Putem oare noi face lumea noastră” să fie mai fidelă principilor ei decît se arată în fapt?

Mi-aduc aminte că astă-vară, într-un discurs pronunțat la Geneva în numele tuturor șefilor secretariatelor permanente ale instituțiilor specializate ale O.N.U., directorul general al UNESCO dădea acestei întrebări un

răspuns coborît parca din Montaigne: „...doar știm bine că lumea-i încă dominată de pra multă conducători și grupuri care nu-și pun fațetele de acord cu vorbele, care predică pacea făcînd sau pregătînd războiul, care laudă justiția tolerînd discriminarea și inechitatea, care salută progresul destrîind însă înarmării sume enorme pe care le-ar putea consacra mai cu folos dezvoltării, a țării lor și a altor țări”. Acesta este tristul adevăr, față de care generațiile sceptice pot manifesta complăcîntă, dar pe care tineretul lumii îl denunță necontenit protestînd pe toate meridianele.

Puterea aparține azi oamenilor de stat care au cunoscut, tineri sau copii, dezastrele primului război mondial și care i-au trăit pe-al doilea și pe celelalte. Ei plasează azi pe frontispiciul aniversării O.N.U. inscripția tridimensională a speranțelor noastre: pace—dreptate—progres cunoscină că e ultima soluție a unui zbucium universal adînc înrădăcinat în istoria planetei acesteia.

Greșesc desigur vocile prietene care, criticînd fără țel

(Continuare în pag. a 5-a)

Carnet californian

Mai am încă pe retină arsura deșertului Mojave, văzut din avion de la 11.000 de metri altitudine, desenul secetos al rocilor roșii din Siera Nevada și soarele neverosimil, descins, parca, din mitologia precolumbiană, un exemplu sigur de cineaștii americani au preferat coasta californiană. Mai tîrziu am întîlnit același decor al „Marelui Canyon”, reproduc miniatural și conservat într-o haină invizibilă de material plastic în „arhiva” de ambianță geografică diversă a studioului din „Universal City”. Pe o suprafață de 420 de acri sînt reconstituite aici, cu minunție, veritabile „documentare” naturale din epoci și locuri diferite, în așa fel încît, la douăzeci de metri distanță se poate filma o scenă petrecută pe Mississippi și o alta pe o stradă medievă dintr-un oraș

european. Ideea cineaștilor de la „Universal City” are, desigur, incontestabil și demn de apreciat rațiunea de economicitate profesională, dar, dincolo de destinația ei precisă, ipostaza artificială a rocilor „Marelui Canyon”, rămîne un du-

la „Universal City”. Și în continuare, el și-a exprimat credința în valoarea și necesitatea cunoașterii nemijlocite a dialogului direct, viu, ca metodă politică a epocii contemporane, a precizînd că președintele Nicolae Ceaușescu este

Long Beach, de întîlnirea cu oficialitățile municipale din Los Angeles, cel mai întîns oraș din Statele Unite, structurat pe un sistem planar care pe zeci de cartiere gravitează în jurul nucleului inițial, de fabulosul Disneyland sau de studioul de la „Universal City”, semnificațiile esențiale s-au păstrat aceleași. Am văzut nenumărați cetățeni ai acestor locuri oferindu-se să strîngă mina președintelui Ceaușescu, am auzit de la oameni, extrem de diferiți ca profesie, cuvinte de stimă pentru poporul și țara noastră, am ascultat relevată de mulți convecștori ideea subliniată într-un interviu recent de șeful statului nostru că „dezvoltarea relațiilor dintre România și S.U.A. este în avantajul ambelor state și că, în ace-

(Continuare în pag. a 3-a)

Correspondență telefonică de la Octavian Paler

plicat. Dacă nu le-aș fi văzut pe cele adevărate, le-aș fi ignorat frumusețea aspră și severă. M-am gîndit la sensurile mai adînci ale acestei confruntări. Un ziarist american îmi spunea, de altfel, că în geografia reală a lumii moderne lucrurile nu sînt chiar așa de simple cum par în imensul muzeu al peisajelor de pe glob de

unul din promotorii ei cei mai prestigioși. Îmi amintesc itinerariile parcurse miercuri și joi în cadrul vizitei pe care șeful statului nostru o face pe coasta de vest a continentului nord-american scaldată de apele oceanului Pacific. Indiferent că a fost vorba de uzina constructoare de avioane, „Douglas Aircraft”, de peisajul din

TEATRUL MIC

„Don Juan moare ca toți ceilalți”

de Teodor Mazilu

Radu Popescu

Că și Eugen Ionesco, cu care are mai mult decât o singură asemănare, Teodor Mazilu, debutant — nu sînt încă zece ani de atunci — întîmpinat cu mari rezerve, nu rareori cu suspiciune, și contestat uneori cu violență, și-a impus formula și s-a impus publicului, devenind un dramaturg de circulație largă și o prezență nelăcrată a repertoriilor anato. Ca și în cazul mai bătrînilor săi confrate româno-francezi, nimeni nu-mai amînătește opera lui anterioară — de gazetar, năvălit și romancier — și poate nici el însuși. Accesul la „Jules” de teatru, critică și public, Mazilu a fost legitimat și e pe pragul consacrarii, mai avînd doar să ajungă pe scena Naționalului, și apoi, la Academie.

Asa stînd lucrurile, este cazul să observăm că acest proces de întîrire și concordanță, că de însuși acest moment de înfrîșare, nu s-au produs printre cîmîntire a scriitorului, prin autodesemnări, concesi și renegați, treptate sau abrupte, cu scopul legitimării, și al tuturor corolarelor acestora. Mazilu nu este de loc mai cîmîntit dacă a fost vreodată „furios” și nu a făcut, adică nu a scris, nimic care să poarte marca unei intenții de alinare în fața și a unui salut conformist. El a evoluat, desigur, dar numai în sensul său, în stilul său și pe traseectoria sa, și dacă drumul său s-a înfrînt și, parcă, contopit cu drumul teatrelor și al marelor publice, el nu are nici un merit și nici o vină. Integritate merită numai merit și al publicului, care evoluează, și el, și evoluează într-un ritm mult mai precipitat. Ajungerea din urmă a scriitorului, hai să-zicem de avangardă, de către public, se realizează astăzi mult mai rapid decât odinioară, și asimilarea, sau eliminarea, după cum e cazul, a avangardizării, e fapt îndeplinit în ciiva ani. E unul din semnele bune ale culturii de public a timpului nostru, al cărui ritm este în așteptare încreștată și schimbă pielea și masca în fiecare toamnă, desperată și slăbită...

Pentru a ne întoarce la Mazilu, tripticul de piese scurte prezentat de Teatru Mic depune mărturie solidă cu privire la ceea ce spunem, atît despre evoluția sa, cît și despre evoluția, despre credința sa în viață, de sine însuși. În cel puțin două din bucălele reprezentate, deși nu în egală măsură, dramaturgul face o serioasă tentativă de a-și aprofunda și lărgi preocupările, predilectele și izvoarele, și de a le înalta, cu mijloacele sale binecunoscute, într-o zonă de idei mai încheiate și mai dense, într-o ipoteză filozofică superioară.

În Don Juan moare ca toți ceilalți, Mazilu pleacă de la obişnuitele sale observații relative la discrepanța dintre realitate și mit, dintre viață și idealul de la care se reclamă omul, de la opoziția dintre morala ver-

bală și autenticitatea secretă, precum și de la una dintre ideile cele mai prezente în atmosfera epocii — devenită, cu timpul, una dintre cele mai iritante prezente — ideea demitizării (și amînării, la literatură, că pe la noi, Mazilu este unul dintre principalii autori ai aducerii și fixării la pămînt, a acestei idei). Dar, acum, pornește numai de aci și se înalță cu o aripă supă și înăznică și aspiră la o curentă nouă, a problemei, la o cercetare nu a raporturilor omului cu miturile, ci a raporturilor miturilor cu umanitatea, cu simburile de umanitate curentă și banală, care îl conțin. Slăbit, cu o îndărătnică pe cit de stupefiantă, pe atît de amuzantă, o relație aparent enormă,

cît bucălele lungi ale lui Mazilu, este excelentă, ca ipoteză, ca sugestie, ca inteligență, și mijloacele de aforism deslănțuit, de sec umor al limbajului, și de abstracțiune mecanică și paradoxală, și se adaptează perfect. Trezită-vă în fiecare dimineață este Regele moare a lui Ionesco, redusă la cele două personaje esențiale, dar cu fabula trînzorilor întorsă pe dos, la „morală” (desigur, regizorul face greșala de a o face bănuț la prima clipă). Un personaj misterios și umoristic-hieratic, pregătit și îl găsește pe un al doilea, de la trezirea din somn, pentru ziua obișnuită a vieții, înăfărdind, cu o sîfîră, opozițiile și protestele mormăite și incoerente ale acestuia, împotriva automatismu-

și din fabulă în opera aceasta, ne scoate tocmai din umanitatea directă, sensibilă; așa cum, în fabulă, animalele vorbesc, oamenii lui Mazilu vorbesc într-un mod și într-o limbă care nu poate fi a mecanismului psihologic de toate zilele. Tocmai aceasta n-a înțeles, cu rare momente de excepție, regizorul. În al doilea rând, regizorul, care se pune pe o acceptație opera fiindcă o înțelege așa cum e, vrea să-l dea ceea ce ea nu are, și nu poate avea, și nici nu are nevoie să aibă: epică și dramatism. Din sentențioasă, opera devine astăzi, din conștientizată, o fică devine narativ-descriptivă, din amar-ironică și distanțată, devine sinceră, interpretată individualist. Eroare gravă.

În Don Juan I-am văzut pe Ion Marinescu, fără nici o modificare a genului obișnuit, gen obişnuit care este în fond, constituit de descărcări, de voite sec, atît de transparent, scote în evidență o tendință spre repetare, spre stagnare în propriul său tip — tip, de altfel, naturalizat în orice rol, foarte la largul său oriunde, datorită unor tehnici profesionale îndelung exercitate. Maria Magdalena a fost interpretată de Tatiana Likel, printre puțini interpreti ai secolului al XX-lea care au adevăratul stil al opere, dar cu înegalități flagrante între cele două ipostaze ale rolului său. O scenă micuță a Monicăi Ghiuță a fost cu totul din altă cură. Arcadie Donos, în rolul unui templier, a avut pondere, desăvîșire, înă, și, uneori, chiar haz.

Cel doi din Trezită-vă (cîteste: Muriți) în fiecare dimineață, au fost, de asemenea, înegali. În intonațiile lui Nicolae Pomoză, în treburile lui săsă, postea ceva, cu voia regizorului, care l-a decompilat din prima clipă.

În sfîrșit, fundatia a fost interpretată de Doina Tutescu, foarte corect în toate intențiile, de Vasile Nitușescu, mai substanțial, dar cu mai frecvente căderi într-un grotesc prea apăsător.

BREVIA

• SOCIETATEA de științe filologice din Republica Socialistă România organizează astăzi 17 octombrie, orele 18 la Muzeul de Istorie a municipiului București o Seară culturală tînisiană. Vor lua cuvîntul Andrei Louis profesor la Universitatea din Tunis — „Aspecte ale Tunisiei de astăzi, de la tradiție la modernitate” și Nadia Anghelescu lector la Universitatea din București despre „Probleme actuale ale lingvisticii în Tunisie”.

• LA BIBLIOTECA municipală din Roma s-a deschis o expoziție de carte românească veche. Printre raritățile expuse în atenția bibliofililor se numără ediția princeps a volumului „Doine și literatură” de Vasile Alecsandri, „Istoria românilor” de Mihai Voiculescu, „Istoria românilor” de N. Băilescu, un volum din Documente prietoare la istoria românilor apărut în colecția Hurmuzache, precum și alte lucrări valoroase.

• ÎN SALA de artă a muzeului de arhologie din Constanta au început, o lucrări sesiuni științifice anuale a muzeului de arhologie constantă la care iau parte arheologi, muzeografi, cercetători, istorici și alți oameni de știință care activează în acest domeniu.

ANCA BRATEȘ

MEMENTO

TEATRE

LUCIA DI LAMMERMOOR: Opera Română (16.48.20), ora 19.30; SINGE VENEZIE: Teatru de Operă (17.11.30), ora 19.30; ENIGMA: OTITIE: Teatru Național „I.L. Caragiale” — sala Comedia (17.11.30), ora 20.1; DISPARIȚIA ULTIMULUI: Teatru Național „I.L. Caragiale” — sala Studio, ora 20; IUBIRE PENTRU IUBIRE: Teatru „Lucia Sturdza Bulandra” (14.60.30), ora 20; TRANSPLANTAREA INIMII: NECU: Teatru „Lucia Sturdza Bulandra” — sala Studio, ora 20; PRIMARUL LUNII ȘI IUBITA SA: Teatru Mic (15.65.30), ora 16; DON JUAN MOARE CA TOȚI CEILALȚI: Teatru Mic (15.65.30), ora 16; ACCIDENT: Teatru „C.I. Nottara” (15.55.30), ora 19.30; CERCUL MORTII: Teatru „C.I. Nottara” — sala Studio, ora 20; COMEDIE CU OTITIE: Teatru de Operă (17.11.30), ora 19.30; GOLEME: Teatru Evreiesc de Slat (21.36.31), ora 19.30; FLOARE DE CACTUS: Teatru de Revistă și Comedie „Ion Văcărescu” (17.27.30), ora 19.30; CARGALIE: DAR NU TEATRU: Studiul „Casandra” al Institutului de Teatru (15.72.59), ora

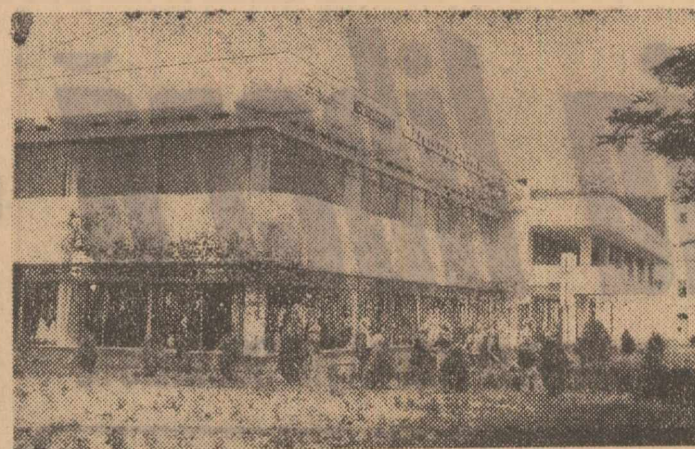
20; NOCTURN I: Teatru Tîndărică — sala din Calea Victoriei (15.23.77), ora 21.30; AMNARUL: Teatru Tîndărică — sala din Calea Victoriei (14.92.30), ora 17; LA GRADINA CA RABUS: Teatru „C.I. Nottara” 15.56.70, ora 19.30; LOGODNICUL ATE-RIEZA LA PARIS: Teatru „C.I. Nottara” — sala din Calea Victoriei (15.04.18), ora 19.30; CONCERT SIMFONIC: (dirijor Mircea Ciulescu, solista Theresé Dussault); Alenesc Român, ora 20

CINEMATOGRAFIE

SUNETUL MUZICII: Patru (11.86.25), orele 9 — 12.45, 16.30 — 20.15; DE SAPTE ORI SAPTE: Luceafărul (15.87.67), orele 9 — 11.15, 19.30 — 16 — 18.30 — 21.15; Festival (15.63.84), orele 9 — 11.15, 19.30 — 16 — 18.30 — 21.15; HIBERNATOS: Doina-grădina (18.15), Excelator (18.10.88), orele 9 — 11.15, 19.30 — 16 — 18.30 — 20.45; Gloria (24.01.01), orele 9 — 11.15, 19.30 — 16 — 18.30 — 20.30; IN ARSITA NOPTII: Capitol (16.29.17), orele 9.45 — 10.45 — 13.15 — 16 — 18.30 — 21.15; Favorit (21

06.15), orele 10 — 12.30 — 15.30 — 18 — 20.30; Capitol-grădina, ora 19; 100 DE CARABINE: București (15.61.54), orele 8 — 10 — 12.15 — 14.30 — 16.45 — 19 — 21.15; Stadionul Dinamo ora 19; Perovlar (18.22.73), orele 8.30 — 11 — 13.30 — 16 — 18.30 — 21; Melindin (12.06.68), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.30 — 20.45; Modern (23.01.01), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.15 — 20.30; Festival-grădina, ora 18.15; Azelele Romane ora 19.15; GOLINDA CU DOUA FETE: Victorie (16.28.79), orele 8.30 — 11 — 13.30 — 16 — 18.30 — 20.45; PASARILE: Central (14.12.24), orele 8.30 — 11 — 13.30 — 16 — 18.30 — 21; Grivite (17.08.58), orele 10.30 — 15.45 — 18.15 — 20.30; Floarea (23.07.71), orele 15.30 — 16 — 18.15 — 20.30; PRUNZA DE VITA: Lumina (16.23.35), orele 9.30 — 16 — în continuarea; BLOW UP: Doina (10.35.38), orele 11.30 — 13.45 — 16 — 18.15 — 20.30; PROGRAM PENTRU COPII: Doina, ora 10; RATARI: Timpani Nord (15.61.01), orele 8.45 — 19.30 — în continuare; ALFA — ROMEO ȘI JULIETA: Înfrățirea între popoare (17.31.64), orele 15.30; TIFANY MEMORANDUM: Înfrățirea între popoare, orele 17.45 — 20; Paces (31.52.52), orele 14.45 — 16 — 18.30 — 21.15; Favorit (21

CINELE DIN BASKERVILLE: Vitan (21.39.82), orele 15.30 — 18; Grădina, ora 20; CLIPA DE LIBERTATE: Buzesti (15.62.79), orele 15.30; JANDARMUL SE ÎNSOARĂ: București (16.28.73), orele 15.30, Grădina, ora 20.30; Muce (21.50.97), orele 16 — 18 — 20; ÎNTOARCEREA DOCTORULUI MAURIS: Dacia (16.26.10), orele 8.45 — 20.30; în continuare, Miorita (14.27.14), orele 10 — 12.15 — 15 — 17.30 — 20; INTILNIREA: București (17.05.47), orele 15.30 — 18.30 — 20.45; Ginelei (17.55.45), orele 15.30 — 18 — 20.30; Drumul Sării (31.28.13), orele 15.30 — 17.30 — 20; București-grădina, ora 20.30; FLACĂRA OLIMPICĂ: Unirea (17.10.21), orele 15.30; PETRECEREA: Unirea orele 18; Grădina ore 20.15; Mosilor, orele 18 — 20.15; Grădina ore 19; DECEPUTUL DE FIER: Lira (31.71.71), orele 15.30 — 18; Grădina, ora 20; Cotroceni orele 17.45 — 20; HBI TU Cotroceni (15.62.56), orele 15.30; CANARUL ȘI VISCOLUL: Voiești (17.91.28), orele 16 — 18; AURUL: Voiești orele 18.15 — 20.30; Progresul (23.94.10), orele 15.30 — 18 — 20; Progresul-Parc, ore 19.45; ASTERIX ȘI CLEOPATRA: Vitorul (11.48.03), orele 16 — 18 — 20; PATRICIA ȘI MUZIKA: Aurora (35.04.68), orele 9 — 11.15 — 13.30 —



Anul acesta în orașul Gura Humorului a fost dat în folosință unul dintre cele mai frumoase și moderne complexe comerciale din județul Suceava. Noul complex pentru construcția cărui s-au investit 8 milioane lei dispune de un spațiu comercial de 1 700 m.p. repartizat pe trei tronsoane: alimentar, produse industriale și alimentație publică. Populația orașului și turiștii care sînt în trecere spre Minăstirea Voronei au la dispoziție un restaurant, un bar expres și o cofetărie.

POȘTA REDACȚIEI

DUMITRU PERA, București, pensionar, angajat în muncă pe o perioadă determinată în cadrul celor patru luni admise la cum, întreabă dacă pentru acest timp lucrat are dreptul la un număr corespunzător de zile de concediu.

RASPUNS: Pensionarii care cumulează pensia cu salariul fiind angajați temporar pe o perioadă de patru luni în cursul unui an calendaristic, nu beneficiază de compensarea în bani a concediului de odihnă convenit pentru timpul efectiv prestat. De acest drept beneficiază numai salariații permanenți.

ION GIJILIA, com. Mihăilești, jud. Ilfov, profesor, vrea să știe la ce dată va primi salariu conform noii calificări, în luna iunie a.e. și susținându-și examenul de diplomă, ca absolvent al Insti-

tutului pedagogic de trei ani.

RASPUNS: Schimbarea categoriei de salarizare, în urma studiilor absoluite, se face cu data de înfi la lunii următoare celei în care ați depus cererea.

P. IONESCU, București, întreabă care sînt situațiile ce determină sistarea plății alocației de stat pentru copii.

RASPUNS: Angajații care în decursul unei luni absentează nemotivat de la locul de muncă mai mult de trei zile lucrătoare nu beneficiază de alocația de stat pe luna respectivă. Invoirile pînă la trei zile lucrătoare inclusiv, acordate în cursul unei luni, precum și cele peste trei zile acordate în baza unor acte normative nu afectează plata alocației.

STRADA PRINCIPALĂ

(Urmare din pag. 1)

foșt găsit. Îl răspunde o voce de femeie și o auzim vociferînd: „Tovarăș dragă, este obraznic din cale-afară, pleacă de-acasă fără voie, ca și-n astă seară. Fir-ar... că nu mai stîm ce să ne facem cu el, mai bine să moară, să nu-l mai vedem!” (Discuția, după citeva zile, cu mama lui Matei, ni l-a prezentat în cu totul alte cuvinte: „Să știți că nu este un copil atît de rău pe cît credeți, are un suflet foarte bun și pînă în clasă a V-a a fost premiant. E foarte copilăros... Eu nu știu nimic, dar l-o fi spus scriitorilor cînd a plecat la film. Noi nu eram acasă. Sîntem mai mult plecați și soorii (fostii învățători) se ocupă de el și de ceilalți doi — o felită de 3 ani și un băiat de 12 ani, în clasa a VI-a. Cred că Matei a fost influențat de alți copii. Eu nu cred că cerșea... Poate că a cerut vreunui cunoscut, i-or fi lipsit cîteva bani să-și cumpere un suc... Băiatul nostru doar nu este cerșor!”

În finalul discuției, am înțeles de ce interlocutorul nostru ține atît de mult să-și „acoreze” odrasla: Trebuie să-l îndreptăm, să-l luăm cu binele, nu așa, să scrieți despre el... Vă garantez că nu se va mai întîmpla și nu cred că trebuie să faceți un caz din asta... Nu vă gîndiți că sotul meu este cunoscut în oraș?”

Ora 23.30. Recepționerul hotelului „București”, Nicolae Calotă, le declară unor călători: — Hotelul, la ora actuală, este ocupat în întregime! — Vizităm, spre a ne convinge dacă într-adevăr așa stau lucrurile, conduși de camerista Maria Visani care ne declară de la bun început, cu surisul pe buze, că „ne ostenim degeaba”. Însă cerîndu-i să deschidă ușa camerei 46, observăm că... se schimbă la față: camera este liberă, nici un obiect care să ateste prezența vreunei persoane. Însotitoarea noastră motivează, cu glasul tremurător: — Este reținută, plătită anticipat (de Alexandrina C., „cu insotitor”), probabil nu l-a găsit încă! — n.n.). Mulți vin numai pentru o noapte și nu-și aduc bagajele... Registrul hotelului n-are oferit 13 asemenea exemple, majoritatea locatarilor fiind „cu insotitori” și avînd domiciliu în...Craiova.

Alt aspect: un localnic dețin camere pe perioade îndelungate deslăsat la locuințe în oraș: Jeana Croitoru, cu domiciliul în Str. Caracal, alea 2 nr. 3 — de o lună și zece zile, pînă la 99 de lei. Nicolae Jifu, cu domiciliu stabil în oraș, deține o cameră de... doi ani și este taxat cu numai 15 lei pe zi! Vizităm camera sa: drept „bagaj”, cîteva fotografii ale unor fete urasnice, cunoscute ca atare în oraș. (Ultimile două exemple constituie o încălcare flagrantă a legii însăși, din partea administrației hotelului, fiind știut că nu se poate reține o cameră mai mult de o lună de zile! — nu spune căpitanul de miliție C. MIHALACHE care ne însoțește).

Ora 23.30. La restaurantul „Juli”, urmărind un tînar cum înfulecă de zor, răspunzînd doar cu mișcări ale capului și exclamații scurte la întrebările și amabilitățile cetățenilor străini aflați la aceeași masă. Fata care îl însoțește, se lasă din cînd în cînd pe spătarul scaunului, umflîndu-și pieptul provocator. În sfîrșit tînarul, își aprinde o țigară scumpă și aspiră fumul cu satisfacție. Îl cheamă Mihai Valeriu, zis Vali, 23 ani, din str. Brazda lui Novac, bloc A 5. Deslăsat mecanic de meserie (calificat încă din 1965), îndeplinește funcția de bagagist, chiar la hotelul „Juli”.

— De ce ai abandonat lăcătușeria? — La Atelierul de zona C.F.R. Craiova, unde am lucrat ultima oară, rididam fier și, știți eu sînt bolnav de hernie.

— Și alai ridici... bagaje. Îți priese mai mult?

— Mai scot cîteva lei pe zi în plus, din bagajieri.

ORA 0. Pe strada Unirii (artera principală) își fac apariția chefil, gîlăgoșii ori chiar violenți. Sub aburul alcoolului, unui tineri se cred mai puternici, vor să domine prin pumn — probabil în lipsa verificării altor calități... Rezultatele „voiniciei” lor le-am văzut la I.L.M. Craiova: cetățenii loviti fără nici un motiv, unul dintre ei în stare de comă. Mama autorului crimei plîngea în curtea miliției, cerînd să-i fie eliberat „copilul”. Într-un birou, bunica unui asemenea „voinic” plîngea și ea: „Tatăl-său a divorțat de fata mea și nu se mai interesează de el. Îl crește de cînd era mic de tot. Și acum, a început pe mina unui derbedeu cu antecedente penale și mi-l „educă” de un an încoace. Uitați unde l-a adus! Are o mare influență asupra lui, mulți băieți a stricat așa... Ionică e ca și copilul meu, nu vreau să-aungă vagabond!” (Sperăm că va ajută, în redresarea nepotului — Ion Nicolau, 17 ani — și conducerea Școlii profesionale de construcții Caracal, al cărui elev este). La fel de „voinic” au fost, în noaptea investigației noastre, și soferii de la I.T. Craiova Gheorghe Crisu (23 de ani) și Ștefan Draga (25 de ani). Ne declară cu seni-

COTIDIENE

O donație pe adresa Tirnăvenilor

La Biblioteca orășenească din Tirnăveni a sosit un colet cuprinzînd aproximativ 500 cărți în limbile română și franceză. El constituie donația generalului maior în rezervă Alexandru Dobrică, apărut în Editura Militară. Amintirea locurilor, a oamenilor, a întîmplărilor de acum 25 de ani stau la baza actului de donație.

ne) a dus lupte grele în zona orașului Tirnăveni și a împrejurimilor sale. Aceste lupte au fost evocate, de altfel de către Alexandru Dobrică în cartea sa „Dansul de foc al traicitorilor”, apărută în Editura Militară. Amintirea locurilor, a oamenilor, a întîmplărilor de acum 25 de ani stau la baza actului de donație.

L-au uitat?

Întreprinderea de locuințe și localuri Sibiu l-a cerut celăstăului Ioan Laszlo, domiciliat în cartierul Hipodrom, blocul 15, o adeverință că este în timpul muncii, necesară pentru plata chiriei. Omul a adus-o. Conform ei, Ioan Laszlo este salariat al întreprinderii de construcții-montaje a Consiliului popular județean. Adeverința este datată 15 august 1970 și poartă numărul 1971. Făcînd intervenție scrisă pentru reține-

rea chiriei la sus-numita unitate, funcționarii I.L.L. au avut surpriza unui răspuns, nr. 16857 din 5 septembrie 1970 care spunea textual: „La adresa dt. nr. 8469 din 1970 privind bordoul cu chirie lunară vă facem cunoscut că Ioan Laszlo nu este angajatul nostru”. Semnează directorul Macarie Popa. Or, la un control a reieșit că Laszlo lucrează totuși acolo. Să-l fi uitat ore și din stăte de plată?

Oaspeți nedoriti

Stațiunile de odihnă sînt vizitate de regulă de o odihnă. Dar nu toți cei ce le frecventează nutresc asemenea gânduri. Bundează Nicolae Dinulescu și Vasile Oșan, oaspeți pentru cîteva zile la stațiunea Tuznad, și-au rătăcit minile prin buzu-

narele și prin valizele celor plecați să admire frumusețile din împrejurimile stațiunii. Acum, cei doi, aflați în pragul judecării la tribunalul din Miercurea Ciuc, vor avea prilejul să se odihnească. E drept încă într-un alt cadru decît cel al brazilor.

Epilogul agrementului

Oprit pe gaseaua București — Ploiești de o milizie pentru verificarea actelor de circulație, motociclistul Gh. Ene din București, strada Pajurei nr. 21, sectorul VIII, a refuzat să oprească continuîndu-și drumul în mare viteză. Ajuns din ur-

mă și somat să trăgă pe dreapta, s-a aflat și pentru cea altă grabă. În atîta vremea în care oaspeții de porumb furati din tarlaua C.A.P. Moara Vlădiei. Făcuse omul o plimbare și n-a erut să se întoarcă cu mina goală acasă...

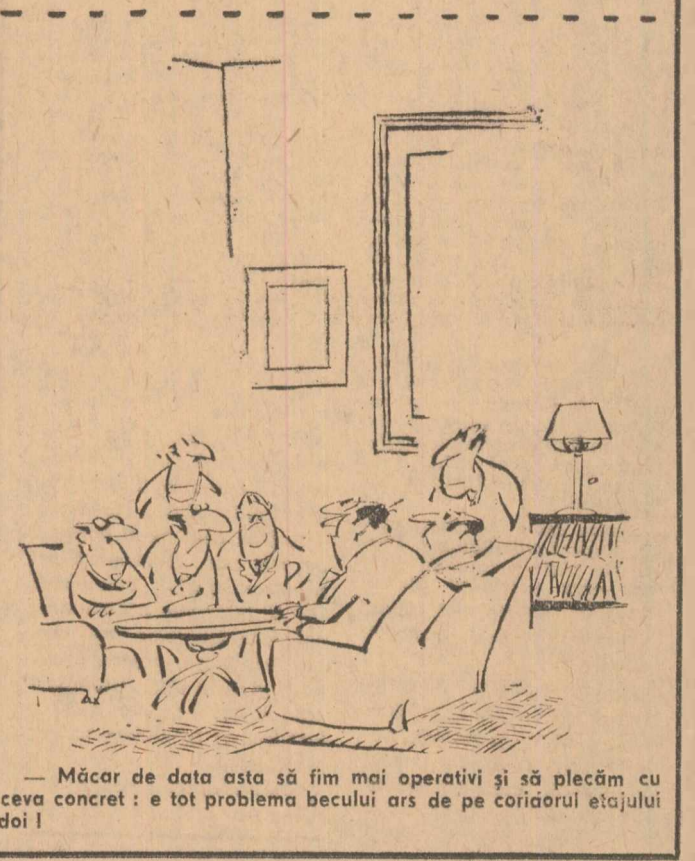
— De ce ai abandonat lăcătușeria? — La Atelierul de zona C.F.R. Craiova, unde am lucrat ultima oară, rididam fier și, știți eu sînt bolnav de hernie.

— Și alai ridici... bagaje. Îți priese mai mult?

— Mai scot cîteva lei pe zi în plus, din bagajieri.

ORA 0. Pe strada Unirii (artera principală) își fac apariția chefil, gîlăgoșii ori chiar violenți. Sub aburul alcoolului, unui tineri se cred mai puternici, vor să domine prin pumn — probabil în lipsa verificării altor calități... Rezultatele „voiniciei” lor le-am văzut la I.L.M. Craiova: cetățenii loviti fără nici un motiv, unul dintre ei în stare de comă. Mama autorului crimei plîngea în curtea miliției, cerînd să-i fie eliberat „copilul”. Într-un birou, bunica unui asemenea „voinic” plîngea și ea: „Tatăl-său a divorțat de fata mea și nu se mai interesează de el. Îl crește de cînd era mic de tot. Și acum, a început pe mina unui derbedeu cu antecedente penale și mi-l „educă” de un an încoace. Uitați unde l-a adus! Are o mare influență asupra lui, mulți băieți a stricat așa... Ionică e ca și copilul meu, nu vreau să-aungă vagabond!” (Sperăm că va ajută, în redresarea nepotului — Ion Nicolau, 17 ani — și conducerea Școlii profesionale de construcții Caracal, al cărui elev este). La fel de „voinic” au fost, în noaptea investigației noastre, și soferii de la I.T. Craiova Gheorghe Crisu (23 de ani) și Ștefan Draga (25 de ani). Ne declară cu seni-

UNA PE ZI de MATTY



— Măcar de data asta să fim mai operativi și să plecăm cu ceva concret: e tot problema becului ars de pe coridorul etajului doi!

Vizita președintelui Consiliului de Stat al României, NICOLAE CEAUȘESCU la Los Angeles și San Francisco

(Urmare din pag. 1)

din nou salutați cu multă căldură.

La solicitarea noastră, Jay Stein, vicepreședintele studiourilor „Universal” ne-a declarat: „Doresc să-mi exprim și prin intermediul presei române sentimentele de bucurie pentru ocazia deosebită făcu-

pentru noi excepțional de plăcută. Ne pare rău că aceste minunate momente au trecut atât de repede. Sperăm însă să-l mai vedem pe președintele dumneavoastră. Cunoșc multe lucruri despre frumoasa dv. țară pe care aș dori să o vizitez. V-aș ruga să-mi dați voie să menționez din nou și să vă cer dv. să consemnați

cheile vorbitorilor, în semn de profund omagiu din partea orașului San Francisco, a statului California și a guvernului american”.

Răspunzând, tovarășul Nicolae Ceaușescu mulțumește primarului orașului San Francisco pentru cuvintele roșite la adresa României și a politicii sale. „Într-adevăr, a spus pre-

ședintele, în semn de profund omagiu din partea orașului San Francisco, a statului California și a guvernului american”.

Răspunzând, tovarășul Nicolae Ceaușescu mulțumește primarului orașului San Francisco pentru cuvintele roșite la adresa României și a politicii sale. „Într-adevăr, a spus pre-

ședintele, în semn de profund omagiu din partea orașului San Francisco, a statului California și a guvernului american”.

Răspunzând, tovarășul Nicolae Ceaușescu mulțumește primarului orașului San Francisco pentru cuvintele roșite la adresa României și a politicii sale. „Într-adevăr, a spus pre-

Răspunzând, tovarășul Nicolae Ceaușescu mulțumește primarului orașului San Francisco pentru cuvintele roșite la adresa României și a politicii sale. „Într-adevăr, a spus pre-

Răspunzând, tovarășul Nicolae Ceaușescu mulțumește primarului orașului San Francisco pentru cuvintele roșite la adresa României și a politicii sale. „Într-adevăr, a spus pre-

Răspunzând, tovarășul Nicolae Ceaușescu mulțumește primarului orașului San Francisco pentru cuvintele roșite la adresa României și a politicii sale. „Într-adevăr, a spus pre-

Răspunzând, tovarășul Nicolae Ceaușescu mulțumește primarului orașului San Francisco pentru cuvintele roșite la adresa României și a politicii sale. „Într-adevăr, a spus pre-

Răspunzând, tovarășul Nicolae Ceaușescu mulțumește primarului orașului San Francisco pentru cuvintele roșite la adresa României și a politicii sale. „Într-adevăr, a spus pre-

(Urmare din pag. 1)

menzi de către Combinatul de confecții și tricotaie din București acordă o mare însemnătate fabricii de confecții din Craiova și alte unități.

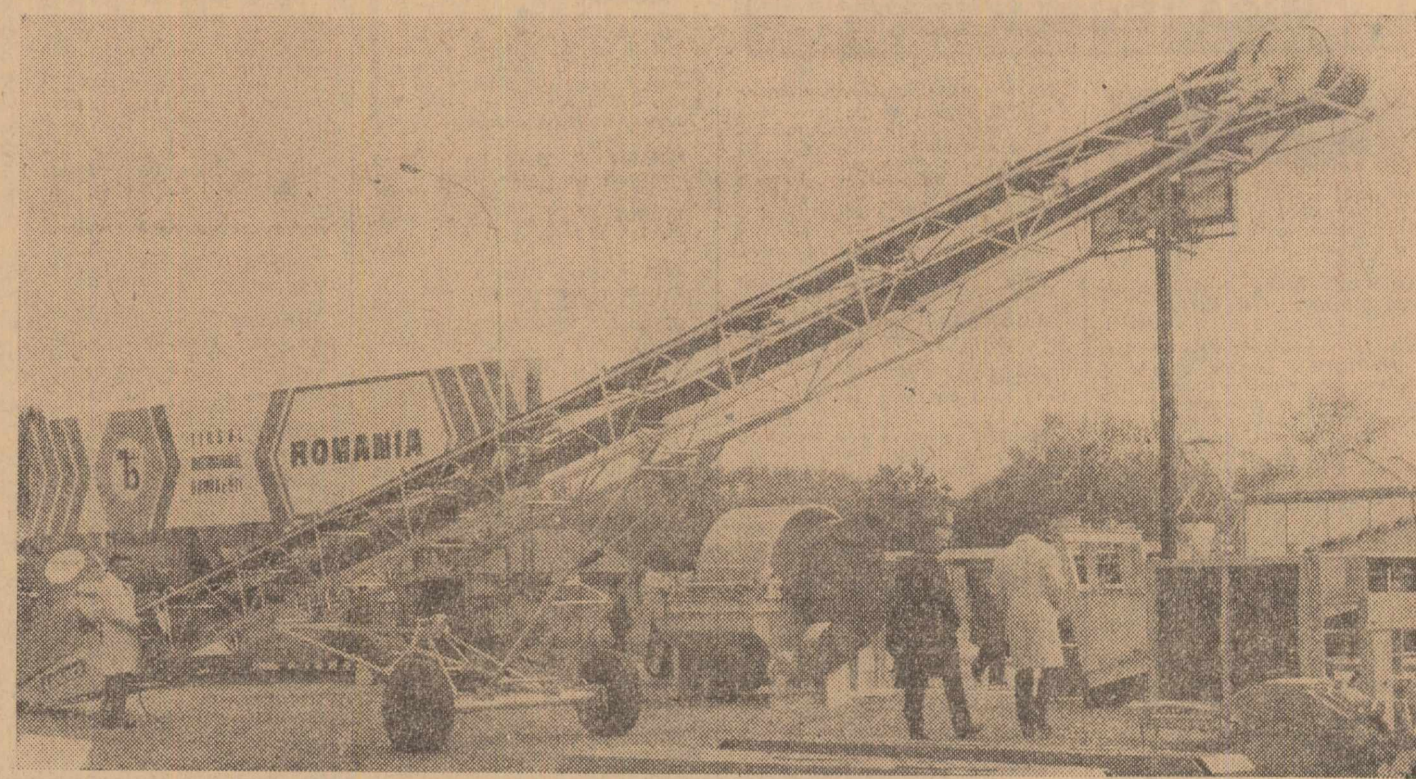
Mulți mai frecvent, stocurile din depozitele întreprinderilor se datorează însă deficiențelor calitative care duc la respingerea de loturi din partea organelor comerciale. În primul semestru din 1970, de exemplu, numai în domeniul confecțiilor comerțul a respins la recepție, din cauza deficiențelor calitative sau a nerespectării altor prevederi contractuale 644 980 piese valorind peste 85 milioane lei, produse practice irorate din cauza neglijenței sau lipsei de răspundere a unor producători, sau introduse în sfera comerțului pe „asa din dos”, mutind stocurile din fabrici în depozitele magazinelor.

Estetica produsului pus în vânzare, „aspectul său comercial”, cum se spune în limbaj de specialitate, joacă un rol foarte însemnat în convingerea cumpărătorilor să cumpere marfa respectivă. Nu rareori, un produs tralnic și îngrijit confecționat este ocolit de cetățeni fiindcă ajunge în rafturi sifonate, neatrăgătoare. Modul cum sînt ambalate și transportate confecțiile are deci o mare importanță în asigurarea unui ritm alert al desfacerilor.

— Dacă Combinatul de confecții și tricotaie din București acordă o mare însemnătate fabricii de confecții din Craiova și alte unități.

Mulți mai frecvent, stocurile din depozitele întreprinderilor se datorează însă deficiențelor calitative care duc la respingerea de loturi din partea organelor comerciale. În primul semestru din 1970, de exemplu, numai în domeniul confecțiilor comerțul a respins la recepție, din cauza deficiențelor calitative sau a nerespectării altor prevederi contractuale 644 980 piese valorind peste 85 milioane lei, produse practice irorate din cauza neglijenței sau lipsei de răspundere a unor producători, sau introduse în sfera comerțului pe „asa din dos”, mutind stocurile din fabrici în depozitele magazinelor.

Estetica produsului pus în vânzare, „aspectul său comercial”, cum se spune în limbaj de specialitate, joacă un rol foarte însemnat în convingerea cumpărătorilor să cumpere marfa respectivă. Nu rareori, un produs tralnic și îngrijit confecționat este ocolit de cetățeni fiindcă ajunge în rafturi sifonate, neatrăgătoare. Modul cum sînt ambalate și transportate confecțiile are deci o mare importanță în asigurarea unui ritm alert al desfacerilor.



CRONICA TÎRGULUI INTERNATÎONAL BUCUREȘTI

Interesată de ampla manifestare internațională pe care capitala României o găzduiește de câteva zile, tot mai numeroși sînt specialiștii și reprezentanții cercurilor de afaceri de peste hotare care vizitează Tîrgul internațional București. Solicitați să-și spună părerea, ei au numai cuvinte de laudă pentru țara organizatoare și oferta sa comercială la export.

— Organizarea acestei manifestări economice internaționale — a subliniat dl. AKE VRETHEM, președinte al Asociației generale a exportatorilor din Suedia și al Comitetului pentru promovarea comerțului dintre Suedia și România — am găsit-o la fel de bună, de competentă ca cele ale altor tîrguri internaționale cu tradiție, la care am participat. Părerea mea este că profilul Tîrgului internațional București — construcția de mașini și electronica — a fost foarte bine ales.

Printre oaspeții sosiți se află și dl. ROBERT BUCHTER, directorul societății „Maschinenexport und Finanz AG”, societate care prezintă la Tîrg produsele a 25 de întreprinderi și firme din Elveția.

— Colaborarea dintre uzinele noastre cu partenerii români — remarcă domnia sa — cunoaște o evoluție ascendentă de la an la an. Comparativ cu 1968, volumul de afaceri înre-

gistrat la finele anului 1969 a fost de circa 4 ori mai mare. Pentru anul în curs se înregistrează o nouă creștere substanțială. Această evoluție se datorează, în bună parte, și participării la unele manifestări cu caracter economico-comercial care facilitează cunoașterea reciprocă a posibilităților de producție și de export, a nevoilor fiecărei părți. De aceea ne bucurăm foarte mult și salutăm acest eveniment din viața economică a României — Tîrgul internațional București. Deși este la prima sa ediție, această manifestare a suscitat un interes deosebit. În ce ne privește, ați văzut și colaboratorii mei, trebuie să remarcăm eforturile gazdelor de a asigura o reușită deplină acestei premiere internaționale. Eforturile lor au fost încununete de succes. Avem, sincer, numai cuvinte de laudă pentru prietenii români care au organizat acest tîrg în condiții excelente. Ne folosim de acest prilej pentru a transmite organizatorilor mulțumiri pentru serviciile pe care ni le-au pus la dispoziție.

La rîndul său, dl. SINEY VAN DEN BERGH, președintele Camerei de Comerț a Olandei, a declarat:

— În primul rînd vreau să mulțumesc pentru invitația care mi s-a făcut să particip și am acceptat cu multă plăcere — la inaugurarea Tîrgului

internațional București. Aceasta manifestare, care reunește expozații de reputație din numeroase state, prilejuiește o cunoaștere reciprocă a ofertelor fiecărei țări. În ce privește industria românească, doresc să subliniez că am rămas deosebit de încântat, și în aceeași măsură, surprins de varietatea exponatelor și mai ales de calitatea de execuție a acestora. Aceasta participare masivă la Tîrg a specialiștilor și a cercurilor de afaceri de peste hotare se materializează în aceste zile mai ales în volumul important de tranzacții comerciale și de contracte încheiate între diferiți parteneri. În urma convorbirilor purtate, întreprinderile românești de comerț exterior au perfectat cu firmele străine o serie de tranzacții. Din agenda comercială de ieri reținem:

● Pe baza tratativelor purtate cu oameni de afaceri din Spania, ISCE „Auto-tractor” a încheiat contracte pentru exportul a 2452 de tractoare;

● Cu întreprinderi importatoare din Iugoslavia, I.S.C.E. „Mecanexport” a încheiat contracte pentru armături sanitare și băi emalate din fontă în valoare de 531 000 lei valută;

● Referitor la importul și exportul de laminate, I.S.C.E. „Metalimport” a încheiat contracte cu firma „Klöckner” din R. F. a Germaniei în valoare de 7200 000 lei valută;

● Prin contractul încheiat, întreprinderea „Ciech” din R. P. Polonă cumpără de la I.S.C.E. „Chimimport” diverși coloranți în valoare de 405 000 lei valută.

A patra zi a Tîrgului internațional București a avut în centrul atenției și manifestările prilejuite de sărbătorirea altor patru țări participante.

TUDOR GHEORGHIU

Vineri, 16 octombrie, a fost ziua națională a Iugoslaviei la Tîrgul Internațional București.

Cu acest prilej, ambasadorul Iso Njegovan și Nica N. Nicola, directorul pavilionului iugoslav, au oferit o recepție.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale, economice și întreprinderi românești de comerț exterior, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Oferta comercială românească la Tîrg este deosebit de variată și de bogată. Prezentarea ei, paralel cu produsele similare expuse de diferite firme străine, creează un stimulativ climă de competiție tehnică în care achiziționarea de mărfuri se poate efectua în modul cel mai eficient.

În imagine: Bandă transportoare fabricată la Unio Satu Mare.

Foto: NICU VASILE

● Cu întreprinderi importatoare din Iugoslavia, I.S.C.E. „Mecanexport” a încheiat contracte pentru armături sanitare și băi emalate din fontă în valoare de 531 000 lei valută;

● Referitor la importul și exportul de laminate, I.S.C.E. „Metalimport” a încheiat contracte cu firma „Klöckner” din R. F. a Germaniei în valoare de 7200 000 lei valută;

● Prin contractul încheiat, întreprinderea „Ciech” din R. P. Polonă cumpără de la I.S.C.E. „Chimimport” diverși coloranți în valoare de 405 000 lei valută.

A patra zi a Tîrgului internațional București a avut în centrul atenției și manifestările prilejuite de sărbătorirea altor patru țări participante.

TUDOR GHEORGHIU

Vineri, 16 octombrie, a fost ziua națională a Iugoslaviei la Tîrgul Internațional București.

Cu acest prilej, ambasadorul Iso Njegovan și Nica N. Nicola, directorul pavilionului iugoslav, au oferit o recepție.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

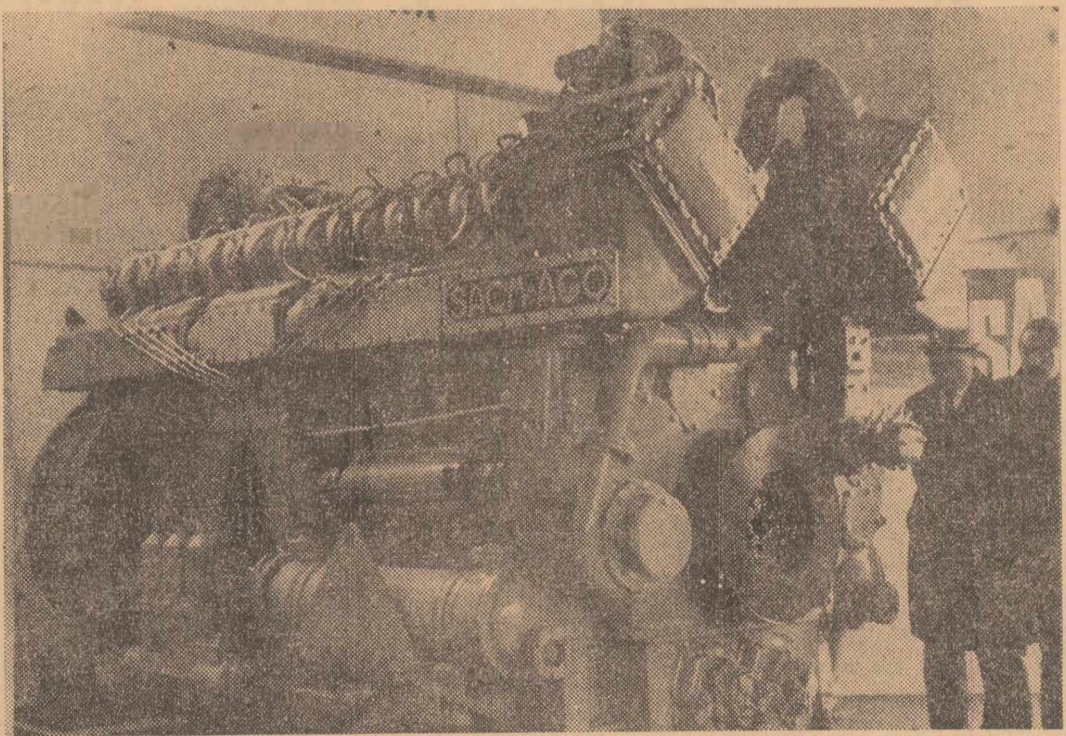
Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.

Au fost prezenți membri ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale și întreprinderi românești de comerț exterior, oameni de afaceri, ziariști români și străini.



O secvență din pavilionul național al Franței, în care expun 30 de firme de specialitate

Sosirea la San Francisco

După încheierea vizitei la Los Angeles, avionul prezidențial a sosit pe aeroportul internațional din San Francisco. În întîmpinarea înalților oaspeți, se aflau pe aeroport Joseph Alioto, primarul orașului, reprezentanți ai guvernatorului statului California, Vernon Kaufman, președintele Comitetului de recepție, Claude Batault, consulul general al Franței la San Francisco, decanul corpului consular, cu soția, precum și alte persoane oficiale.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primarul orașului San Francisco au urcat apoi pe podiumul tribunei oficiale din incinta aeroportului. Aparatele de fotografiat și camerele de luat vederi ale stațiilor de televiziune și studiourilor cinematografice de actualități înregistrează începutul primei vizite pe care un șef de stat al României o face în orașul San Francisco, al doilea ca mărime din California.

gratitudinea noastră pentru onoarea ce ni s-a făcut astăzi după-amiază prin prezența domnului Ceaușescu în studiourile noastre”.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primarul orașului San Francisco au urcat apoi pe podiumul tribunei oficiale din incinta aeroportului. Aparatele de fotografiat și camerele de luat vederi ale stațiilor de televiziune și studiourilor cinematografice de actualități înregistrează începutul primei vizite pe care un șef de stat al României o face în orașul San Francisco, al doilea ca mărime din California.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primarul orașului San Francisco au urcat apoi pe podiumul tribunei oficiale din incinta aeroportului. Aparatele de fotografiat și camerele de luat vederi ale stațiilor de televiziune și studiourilor cinematografice de actualități înregistrează începutul primei vizite pe care un șef de stat al României o face în orașul San Francisco, al doilea ca mărime din California.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primarul orașului San Francisco au urcat apoi pe podiumul tribunei oficiale din incinta aeroportului. Aparatele de fotografiat și camerele de luat vederi ale stațiilor de televiziune și studiourilor cinematografice de actualități înregistrează începutul primei vizite pe care un șef de stat al României o face în orașul San Francisco, al doilea ca mărime din California.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primarul orașului San Francisco au urcat apoi pe podiumul tribunei oficiale din incinta aeroportului. Aparatele de fotografiat și camerele de luat vederi ale stațiilor de televiziune și studiourilor cinematografice de actualități înregistrează începutul primei vizite pe care un șef de stat al României o face în orașul San Francisco, al doilea ca mărime din California.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primarul orașului San Francisco au urcat apoi pe podiumul tribunei oficiale din incinta aeroportului. Aparatele de fotografiat și camerele de luat vederi ale stațiilor de televiziune și studiourilor cinematografice de actualități înregistrează începutul primei vizite pe care un șef de stat al României o face în orașul San Francisco, al doilea ca mărime din California.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primarul orașului San Francisco au urcat apoi pe podiumul tribunei oficiale din incinta aeroportului. Aparatele de fotografiat și camerele de luat vederi ale stațiilor de televiziune și studiourilor cinematografice de actualități înregistrează începutul primei vizite pe care un șef de stat al României o face în orașul San Francisco, al doilea ca mărime din California.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primarul orașului San Francisco au urcat apoi pe podiumul tribunei oficiale din incinta aeroportului. Aparatele de fotografiat și camerele de luat vederi ale stațiilor de televiziune și studiourilor cinematografice de actualități înregistrează începutul primei vizite pe care un șef de stat al României o face în orașul San Francisco, al doilea ca mărime din California.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primarul orașului San Francisco au urcat apoi pe podiumul tribunei oficiale din incinta aeroportului. Aparatele de fotografiat și camerele de luat vederi ale stațiilor de televiziune și studiourilor cinematografice de actualități înregistrează începutul primei vizite pe care un șef de stat al României o face în orașul San Francisco, al doilea ca mărime din California.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primarul orașului San Francisco au urcat apoi pe podiumul tribunei oficiale din incinta aeroportului. Aparatele de fotografiat și camerele de luat vederi ale stațiilor de televiziune și studiourilor cinematografice de actualități înregistrează începutul primei vizite pe care un șef de stat al României o face în orașul San Francisco, al doilea ca mărime din California.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primarul orașului San Francisco au urcat apoi pe podiumul tribunei oficiale din incinta aeroportului. Aparatele de fotografiat și camerele de luat vederi ale stațiilor de televiziune și studiourilor cinematografice de actualități înregistrează începutul primei vizite pe care un șef de stat al României o face în orașul San Francisco, al doilea ca mărime din California.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primarul orașului San Francisco au urcat apoi pe podiumul tribunei oficiale din incinta aeroportului. Aparatele de fotografiat și camerele de luat vederi ale stațiilor de televiziune și studiourilor cinematografice de actualități înregistrează începutul primei vizite pe care un șef de stat al României o face în orașul San Francisco, al doilea ca mărime din California.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primarul orașului San Francisco au urcat apoi pe podiumul tribunei oficiale din incinta aeroportului. Aparatele de fotografiat și camerele de luat vederi ale stațiilor de televiziune și studiourilor cinematografice de actualități înregistrează începutul primei vizite pe care un șef de stat al României o face în orașul San Francisco, al doilea ca mărime din California.

Carnet californian

(Urmare din pag. 1)

lăși timp, corespunde cauzei destinderii și colaborării internaționale”.

La „Douglas Aircraft” s-a pronunțat numele unor savanți, ingineri și constructori români și era, desigur, firesc. Ne aflăm într-una din cele mai moderne uzine de avioane. Și dacă aeronautica a ajuns unde a ajuns, la aceasta s-a dat contribuția și inteligența tehnică a poporului nostru. La Los Angeles, oferind președintelui Ceaușescu, — după tradiția uzitată față de oaspeți de înalt prestigiu —, cheia orașului, pri-

marul metropolei californiene și-a exprimat dorința de a cunoaște România. De la „Universal City” am plecat cu imaginea unui amfiteatru în aer liber, plin de vizitatori americani, izbucnind spontan în aplauze la trecerea conducătorului țării noastre.

Aceste două zile pe coasta cu soare prevalent a Californiei au însemnat cunoaștere nemijlocită, contacte directe, dialoguri vii și deschise, adică ceea ce aprecia colegul meu american ca fiind o metodă politică necesară și utilă, reciproc avantajoasă, a epocii contemporane.

FUNDALUL DEMISIEI GUVERNAMENTALE DIN URUGUAY

...uns în spatele motorului,
autorul periculosului „tic-
tac” era... un biet greier!

Poligrafic Casa Scintei

40 34